



**NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry (styled Innovation, Science and Economic Development) for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'industrie (stylé Innovation, Sciences et Développement économique) pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

**TYPE OF DEVICE**

**TYPE D'APPAREIL**

Electronic Pre-Pack Computing Scale

Balance électronique calculatrice de pré-emballage

**APPLICANT**

**REQUÉRANT**

Hobart Corporation  
401 W Market  
Troy, OH, 45374  
U.S.A / É.U.

**MANUFACTURER**

**FABRICANT**

Hobart Corporation  
701 Ridge Avenue  
Troy, OH, 45374  
U.S.A / É.U.

**MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)**

EPSA-1 + EPCP-#  
EPSA-2 + EPCP-#  
EPSA-C + EPCP-#  
CLAS-\* + EPCP-#

**USE**

- General Use
- Restricted Use

**USAGE**

- Usage général
- Usage restreint

## SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

## SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [ ],  $d \neq e$ .  
E<sub>max</sub>: load cell capacity

## PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

**REMARQUE :** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

## PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe « X » indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe « --- » indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [ ],  $d \neq e$ .  
E<sub>max</sub>: portée de la cellule de pesage.

## SECTION 2 - TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

## PARTIE 2 - TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

Model Modèle	C or / ou M	Class Classe	Max	E <sub>max</sub>	e [d]	n <sub>max</sub>	e <sub>min</sub>	Temp.
EPSA-1 + EPCP-1 EPSA-1 + EPCP-3 EPSA-1 + EPCP-4 EPSA-1 + EPCP-5s EPSA-1 + EPCP-5s1 EPSA-1 + EPCP-5s2 EPSA-1 + EPCP-5i EPSA-1 + EPCP-5i1 EPSA-1 + EPCP-5i2 EPSA-1 + EPCP-5x EPSA-1 + EPCP-6x	C	III	25 kg (50 lb)	30 kg	0.005 kg (0.01 lb)	---	---	-10° C to / à 40 °C
EPSA-2 + EPCP-1 EPSA-2 + EPCP-3 EPSA-2 + EPCP-4 EPSA2 + EPCP-5s EPSA-2 + EPCP-5s1 EPSA-2 + EPCP-5s2 EPSA-2 + EPCP-5i EPSA-2 + EPCP-5i1 EPSA-2 + EPCP-5i2 EPSA-2 + EPCP-5x EPSA-2 + EPCP-6x EPSA-C + EPCP-1 EPSA-C + EPCP-3 EPSA-C + EPCP-4 EPSA-C + EPCP-5s EPSA-C + EPCP-5s1 EPSA-C + EPCP-5s2 EPSA-C + EPCP-5i EPSA-C + EPCP-5i1 EPSA-C + EPCP-5i2 EPSA-C + EPCP-5x EPSA-C + EPCP-6x CLAS-* + EPCP-3 CLAS-* + EPCP-4 CLAS-* + EPCP-5s CLAS-* + EPCP-5s1 CLAS-* + EPCP-5s2 CLAS-* + EPCP-5i CLAS-* + EPCP-5i1 CLAS-* + EPCP-5i2 CLAS-* + EPCP-5x CLAS-* + EPCP-6x			15 kg (30 lb)	20 kg	0.005 kg (0.01 lb)			

Components / Composants		
Models / Modèles	Description	Approval Number / Numéro D'Approbation
EPCP-1	Indicating element with a VxWorks operating system / Dispositif indicateur avec le système d'exploitation VxWorks	---
EPCP-3 EPCP-5s EPCP-5s1 EPCP-5s2 EPCP-5i EPCP-5i1 EPCP-5i2 EPCP-5x	Indicating element with a Linux operating system / Dispositif indicateur avec le système d'exploitation Linux	
EPCP-4 EPCP-6x	Indicating element with a Windows operating system / Dispositif indicateur avec le système d'exploitation Windows	---
EPSA-1 EPSA-2 EPSA-C CLAS-*	Weighing and load receiving element / Dispositif peseur et récepteur de charge	---

### SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

### PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "---" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

### SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features

### PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux

Models / Modèles →	EPSA-1 + EPCP-#, EPSA-2 + EPCP-#	EPSA-C + EPCP-#, CLAS-* + EPCP-#
<b>General / Générales</b>		
<b>Material / Matériel</b>	Plastic, Aluminium / Plastique, Aluminium	
<b>Power Supply / Alimentation électrique</b> ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	① 120 to 240 V AC <sup>1</sup> / 120 à 240 V c.a. <sup>1</sup>	
<b>Communication</b> ① Wired / Câblé ② Wireless / Sans fil	① ②	
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations:		
1) The power supply for the system is from the printer. / L'alimentation électrique du système vient de l'imprimante.		

## SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

## PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	EPSA-1 + EPCP-#, EPSA-2 + EPCP-#	EPSA-C + EPCP-#, CLAS-* + EPCP-#
<b>Weighing Range Type / Type d'étendue de pesage</b> ① Single Range / Étendue simple ② Multi-Interval / Échelons multiples ③ Multiple Range / Étendue multiple	①	
<b>Integrated Printer / Imprimante intégrée</b>	X	
<b>Signal received / Signal reçu</b> ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique	---	
<b>Markings / Marques</b>	Adhesive "VOID" label <sup>2</sup> / Étiquette adhésive « VOID » <sup>2</sup>	
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations:  2) The weighing and load receiving element and indicating element are marked separately. The marking for the EPCP-# indicating element is located on the rear of the indicator. / Le dispositif peseur et récepteur de charge et le dispositif indicateur sont marqués séparément. Le marquage pour le dispositif indicateur modèle EPCP-# est situé à l'arrière de l'indicateur.		
Metrological Functions / Fonctions métrologiques		
<b>Zero Setting Mechanisms (ZSM) / Dispositif de mise à zéro (DMZ)</b> ① Automatic Zero Tracking (AZTM) / Maintien du zéro automatique (AZTM) ② Automatic (AZSM) / automatique (DMZA) ③ Semi-Automatic (SAZSM) / semi-automatique (DMZSA) ④ Initial (IZSM) / initial (DMZI) ⑤ Manual (MZSM) / manuel (DMZM)	① ③ ④	
<b>Tare (Type)</b> ① Platter / Plateau Keyboard / clavier ② ③ % Automatic / automatique ④ ⑤ Proportional / proportionnelle ⑥ Programmable	① ② ③ ⑤ ⑥	② ⑥
<b>Price Computation / Calcul des prix</b> ① \$/kg \$/lb ② ③ \$/100g (Postal Scales Only) \$/oz ④	① ②	
<b>Weigh-in - weigh-out / Pesage entrée - sortie</b>	---	

## SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

## PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	EPSA-1 + EPCP-#, EPSA-2 + EPCP-#	EPSA-C + EPCP-#, CLAS-* + EPCP-#
<b>Sleep Mode / Mode sommeil</b> ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	---	
<b>Operator's Display / Afficheur destiné à l'opérateur</b>		
<b>Number of Display Windows / Nombre de fenêtres d'affichage</b>	Programmable LCD touch screen / Écran tactile programmable ACL	
<b>Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres</b> ① Gross / Brut Tare ② ③ Net Unit Price / Prix unitaire ④ ⑤ Total Price / Prix total	LCD / ACL ① ③ 5 digits / chiffres ② 4 digits / chiffres ④ ⑤ 6 digits / chiffres	
<b>Units of measure / Unités de mesure</b>	kg (lb)	
<b>Metrological Annunciators / Voyants métrologiques</b> ① Net Weight / Poids net ② Centre of Zero / Centre du zéro ③ Unit of Measure / Unité de mesure ④ Motion / Mouvement ⑤ Tare Entered / Entrée de tare ⑥ Range Selection / Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection / Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging / Pré-emballage ⑨ Battery Status / État des piles ⑩ Other / Autres	① ② ③ ④ ⑤ ⑧ ⑩ Counting Function / Fonction de comptage.	
<b>Customer's Display / Afficheur destiné aux clients</b>		
NA / s.o.		
<b>Keyboard and Operator Controls / Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur</b>		
<b>Total Number of Keys / Nombre total de touches</b>	Multiple function programmable touch screen keys / Touches d'écran tactile programmable à fonctions multiples	
<b>Numeric Keypad / Clavier numérique</b>	X	
<b>Zero Key / Touche zéro</b>	X	
<b>Tare Key / Touche de tare</b>	X	---
<b>Selection Key / Touche de sélection</b> ① Gross Mode / Mode brut → Net ② Gross Mode / Mode brut → Net → Tare	---	

## SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

## PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	EPSA-1 + EPCP-#, EPSA-2 + EPCP-#	EPSA-C + EPCP-#, CLAS-* + EPCP-#
Unit of measure selection key / Touche de sélection d'unité de mesure		---
Range Selection / Sélection de l'étendue		---
① Weighing Element Selection (Multiplex) / Sélection du dispositif peseur (Multiplex) ② Multiple Weight Indications / Indications de poids multiples ③ Summing / Sommmation		---
Price Look Up (PLU) / Touche Rappel du prix (TRP)		X

## SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

## PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models / Modèles →	EPSA-1 + EPCP-#, EPSA-2 + EPCP-#	EPSA-C + EPCP-#, CLAS-* + EPCP-#
<b>General / Générales</b>		
Platter Dimensions / Dimensions du plateau	30 cm x 40 cm	28 cm x 41.5 cm
<b>Material / Matériau</b> ① Housing / Boîtier ② Frame / Châssis ③ Sub-frame / Sous châssis ④ Platter / Plateau	① ② ③ Cast Aluminium / Aluminium moulé	
	④ Stainless Steel / Acier inoxydable	④ Rubber conveyor belt / Courroie transporteuse en caoutchouc
Level / Niveau	X	---
Adjustable Feet / Pieds réglables	X	---
Stops / Butées	X	---
<b>Signal transmitted / Signal transmis</b> ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique		---
<b>Installation</b> ① Permanent / Permanente ② Mobile	②	①

## SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features (Continued)

## PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs (suite)

Models / Modèles →	EPSA-1 + EPCP-#, EPSA-2 + EPCP-#	EPSA-C + EPCP-#, CLAS-* + EPCP-#
Markings / Marques	Adhesive "VOID" label <sup>3</sup> / Étiquette adhésive « VOID » <sup>3</sup>	
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations:		
3) The weighing and load receiving element and indicating element are marked separately. The marking for the EPSA-1 and EPSA-2 weighing and load receiving elements is located under the platter. The marking for the EPSA-C and CLAS-* weighing and load receiving elements is located on the housing. / Le dispositif peseur et récepteur de charge et le dispositif indicateur sont marqués séparément. Le marquage pour le dispositif peseur et récepteur de charge modèle EPSA-1 et EPSA-2 est situé sous le plateau. Le marquage pour le dispositif peseur et récepteur de charge modèle EPSA-C et CLAS-* est situé sur le boîtier.		
<b>Load Cells / Cellules de pesage</b>		
Number of Load Cells / Nombre de cellules de pesage	1	
Type	Single-ended (bending) / Appui simple (flexion)	
Assembly / Montage ① Bolted / Boulonnée(s) ② Other / Autre	①	
Location / Localisation	Centre of the base / Au centre de la base	
Load Transmission / Transmission de la charge ① Direct / Directe ② Indirect / Indirecte	①	

## SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters

## PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration

Models / Modèles →	EPSA-1 + EPCP-#, EPSA-2 + EPCP-#	EPSA-C + EPCP-#, CLAS-* + EPCP-#
Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique	①	
Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories ① Category 1 / Catégorie 1 ② Category 2 / Catégorie 2 ③ Category 3 / Catégorie 3	① The device does not have remote calibration or configuration capability. Calibration mode is enabled through a switch located inside the display or by inserting a unique USB flash drive. / L'appareil ne peut effectuer l'étalonnage ou la configuration à distance (téléconfiguration). L'accès au mode étalonnage s'effectue au moyen d'un interrupteur situé à l'intérieur de l'afficheur ou d'une clé USB spéciale.	



**SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters (Continued)**
**PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration (suite)**

Models / Modèles →	EPSA-1 + EPCP-#, EPSA-2 + EPCP-#	EPSA-C + EPCP-#, CLAS-* + EPCP-#
<b>Method of Sealing / Méthode de scellage</b> ① Wire and Seal / Fil et scellé ② Paper Seal / Scellé papier ③ Event Counters / Compteurs d'événements ④ Event logger / Enregistreur d'événements ⑤ Other / Autre	③ Access is restricted through two event counters (one for calibration parameters and one for configuration parameters). The audit trail information can be accessed by pressing the "Help" soft key, followed by the "Weights and Measures" key. To return to the weight mode press the "BACK" key. / L'accès est restreint par l'entremise de deux compteurs d'événements métrologiques (un pour les paramètres d'étalonnage et l'autre pour les paramètres de configuration). Il est possible d'accéder à l'information du registre d'événements en appuyant sur la touche « Help » suivie de la touche « <i>Weights and Measures</i> ». Pour retourner en mode de pesage, appuyer sur la touche « <i>Back</i> ».	

**SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements**
**PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage**

Models / Modèles →	EPSA-1 + EPCP-#, EPSA-2 + EPCP-#	EPSA-C + EPCP-#, CLAS-* + EPCP-#
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	① While the counting function can be used for trade transactions, it has not been evaluated by Measurement Canada and is not covered by this Notice of Approval. / Bien que la fonction de comptage puisse être utilisée dans des transactions commerciales, elle n'a pas été évaluée par Mesures Canada et n'est pas couverte par le présent avis d'approbation.	
	---	③ Device Installation: Device must be affixed permanently and according to the manufacturer's specifications. / Installation de l'appareil L'appareil doit être fixé de façon permanente et conformément aux spécifications du fabricant.

**SECTION 6 - Limitations and Use Requirements**
**PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation**

The device is designed to weigh pre-packaged commodities statically only. It shall not be used for the direct sales.

L'appareil est conçu uniquement pour peser des marchandises pré-emballées statiquement. Il ne doit pas être utilisé pour la vente directe.

The weighing and load receiving element model EPSA-1, EPSA-2, EPSA-C, or CLAS-\* and the model EPCP-# indicator are inseparable.

Le dispositif peseur et récepteur de charge modèle EPSA-1, EPSA-2, EPSA-C, ou CLAS-\* et le dispositif indicateur modèle EPCP-# sont inséparables.

The EPSA-1 + EPCP-#, EPSA-2 + EPCP-#, EPSA-C + EPCP-# and CLAS-\* + EPCP-# must be used with seven (7) calibration linearization points.

Les modèles EPSA-1 + EPCP-#, EPSA-2 + EPCP-#, EPSA-C + EPCP-# et CLAS-\* + EPCP-# doivent être utilisés avec sept (7) points de linéarisation pour l'étalonnage.

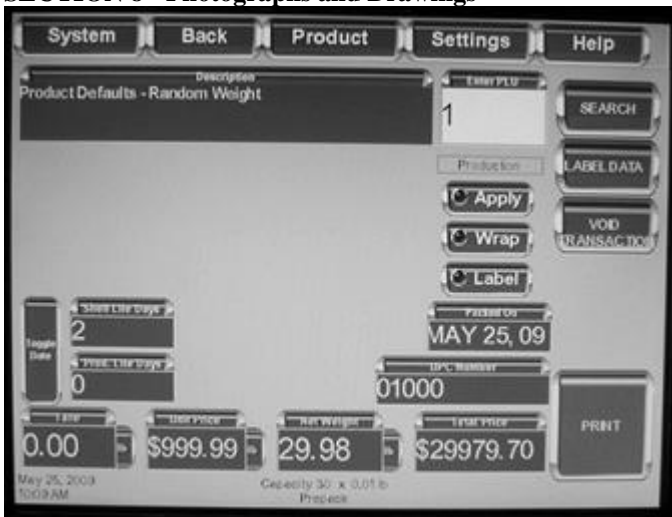
## SECTION 7 - Terms and Conditions

This conditional approval will expire upon the adoption of the specifications related to these devices and no further devices will be authorized to be placed in service unless permitted by transitory measures announced at the time of the promulgation.

Devices installed, initially inspected, and verified under the authority of this conditional approval may require subsequent modifications by the applicant to comply with the adopted specifications.

This/these device type(s) has/have been assessed against and found to comply with the requirements of the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit Trails (2006-03-16).

## SECTION 8 - Photographs and Drawings



Typical display model EPCP-# /  
Affichage typique modèle EPCP-#

## PARTIE 7 - Termes et conditions

La présente approbation conditionnelle prendra fin lors de l'adoption de la norme relative à ces appareils et aucun autre appareil ne pourra être mis en service à moins qu'il en soit prévu autrement dans des mesures transitoires annoncées au moment de la promulgation.

Les appareils installés, soumis à une inspection initiale et vérifiés selon la présente approbation conditionnelle peuvent nécessiter des modifications subséquentes par le requérant afin de les rendre conformes à la norme adoptée.

Ce(s) type(s) d'appareil(s) a/ont été évalué(s) et jugé(s) conforme(s) aux exigences des Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16).

## PARTIE 8 - Photos et dessins



Typical Model EPSA-1 + EPCP-# or EPSA-2 + EPCP-# /  
Modèle typique EPSA-1 + EPCP-# ou EPSA-2 + EPCP-#

## SECTION 8 - Photographs and Drawings (Continued)

## PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)



Typical Model EPSA-C + EPCP-# or CLAS-\* + EPCP-# /  
Modèle EPSA-C + EPCP-# or CLAS-\* + EPCP-# typique  
PARTIE 9 - Évalué par

## SECTION 9 - Evaluated by

This device was evaluated by:

**Original:** Milton G. Smith      **Issue Date:** 2008-07-03  
Senior Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition  
Agreement

**Revision 1:** Ryan Henshaw      **Issue Date:** 2009-09-04  
Senior Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

**Revision 2:** Nathan Fowler      **Issue Date:** 2011-03-03  
Senior Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition  
Arrangement

**Revision 3:** Ryan Henshaw      **Issue Date:** 2015-01-19  
Senior Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition  
Arrangement

Cet appareil a été évalué par:

**Original:** Milton G. Smith      **Date d'émission:** 2008-07-03  
Métrologiste légal principal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle  
États-Unis/Canada

**Révision 1:** Ryan Henshaw      **Date d'émission:** 2009-09-04  
Métrologiste légal principal

Testé par Mesures Canada

**Révision 2:** Nathan Fowler      **Date d'émission:** 2011-03-03  
Métrologiste légal principal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle  
États-Unis-Canada

**Révision 3:** Ryan Henshaw      **Date d'émission:** 2015-01-19  
Métrologiste légal principal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle  
États-Unis-Canada

**SECTION 9 - Evaluated by (Continued)**

**Revision 4:** Paige Vinten      **Issue Date:** 2015-09-16  
Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition  
Arrangement

**Revision 5:** Stephanie Mousaw      **Issue Date:** 2017-05-29  
Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition  
Arrangement

**Revision 6:** Stephanie Mousaw  
Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition  
Arrangement

**Revision 7:** Cortnee Hnatiuk  
Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition  
Arrangement

**SECTION 10 - Revision****Revision 1**

The purpose of revision 1 was to add the model EPSA-C + EPCP.

**Revision 2**

The purpose of revision 2 was to evaluate changes made to metrological functions.

**Revision 3**

The purpose of revision 3 was to:

- add the option to use the EPCP-5i indicator
- to update the model number on the existing indicator options
- to add the model CLAS-\* + EPCP-# as per MAL-M99

**Revision 4**

The purpose of revision 4 was to add the indicators EPCP-5i2 and EPCP-6x.

**Revision 5**

The purpose of revision 5 is to add the indicators EPCP-5i1 and EPCP-5x.

**Revision 6**

The purpose of revision 6 is to add a new processor to the indicator and revise metrologically relevant software.

**PARTIE 9 - Évalué par (suite)**

**Révision 4:** Paige Vinten      **Date d'émission:** 2015-09-16  
Métrologue légal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle  
États-Unis-Canada

**Révision 5:** Stephanie Mousaw      **Date d'émission:** 2017-05-29  
Métrologue légal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle  
États-Unis-Canada

**Révision 6:** Stephanie Mousaw  
Métrologue légal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle  
États-Unis-Canada

**Révision 7:** Cortnee Hnatiuk  
Métrologue légal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle  
États-Unis-Canada

**PARTIE 10 - Révision****Révision 1**

La révision 1 visait à ajouter le modèle EPSA-C + EPCP.

**Révision 2**

La révision 2 visait à évaluer les changements faits aux fonctions métrologiques.

**Révision 3**

La révision 3 visait à:

- ajouter le l'indicateur EPCP-5i
- de mettre à jour les nombres de modèles pour les autres indicateurs
- ajouter le modèle CLAS-\* + EPCP-#, d'après la LAM-M99

**Révision 4**

La révision 4 visait à ajouter les indicateurs EPCP-5i2 et EPCP-6x.

**Révision 5**

La révision 5 vise à ajouter les indicateurs EPCP-5i1 et EPCP-5x.

**Révision 6**

La révision 6 vise à ajouter un nouveau processeur à l'indicateur et réviser les logiciels métrologique pertinents.

**SECTION 10 - Revision (Continued)****Revision 7**

The purpose of revision 7 is to revise metrologically relevant software and add model EPCP-5s where model EPCP-5i is listed.

**SECTION 11 - Approval**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

Modifications to a device which alter the originally approved design (including both hardware and software), must be reported to the Measurement Canada Engineering and Laboratory Services Directorate (ELSD).

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

Installation and use requirements are set forth in Part V of the Weights and Measures Regulations and in the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit trail (2006-03-16).

**PARTIE 10 - Révision****Révision 7**

La révision 7 a pour but de réviser les données métrologiques pertinentes et d'ajouter le modèle EPCP-5s là où le modèle EPCP-5i est listé.

**PARTIE 11 - Approbation**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Les modifications apportées à un instrument, qui altèrent le modèle approuvé initialement (y compris le matériel et les logiciels), doivent être signalées à la Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire (DISL) de Mesures Canada.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V du Règlement sur les poids et mesures et les Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16.)

**SECTION 12 - Signature and Date****PARTIE 12 - Signature et date****Original copy signed by : / Copie authentique signée par:**

Ronald Peasley  
Senior Engineer - Gravimetry  
Engineering and Laboratory Services Directorate

Ronald Peasley  
Ingénieur principal - Gravimétrie  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Notice of Approval issued on: 2022-03-03

Avis d'approbation émis le: 2022-03-03

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>